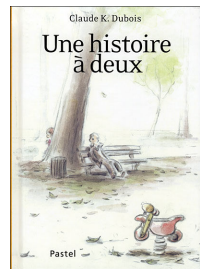


Cycle 2

Une histoire à deux

Claude K. Dubois
L'école des loisirs



Analyse de l'album	
L'objet livre La couverture	<ul style="list-style-type: none">✓ Petit album cartonné format A5.✓ <u>1ère de couverture</u> : un homme et un enfant sont installés de part et d'autre d'un arbre, l'homme a l'air triste ; un jeu figure au premier plan, délaissé par l'enfant, sans doute triste aussi. Les couleurs sont rabattues, ce qui ajoute à l'impression de tristesse.✓ <u>4ème de couverture</u> : l'homme et l'enfant sont ensemble dans un canapé souriants ; s'agit-il de la fin de l'histoire ? ou de ce qui existait avant ? (cf. titre)
Les illustrations	<ul style="list-style-type: none">✓ <u>Pages de garde</u> : les premières figurent un paysage arboré, vide ; celles de la fin de l'album représentent l'enfant et son père, retrouvés (la fin de la « traversée du désert »)✓ <u>Dessins</u> au crayonné visible, ce qui leur donne l'aspect de croquis, avec un cerne au fusain et un souci du détail. La souffrance des personnages est adoucie par le style de dessin. Le croquis a aussi une consonance documentaire : cet album représente une tranche de vie.✓ Les <u>couleurs</u> sont douces, plus colorées (couleurs jaunes) lorsqu'il s'agit de Julie, plus ternes (couleur sépia) lorsqu'il s'agit de son père. Le jaune, issu du monde de Julie, semble « contaminer » petit à petit l'univers du père.✓ Les <u>dessins</u> illustrent le texte, mais parfois le complètent.
Le texte	<ul style="list-style-type: none">✓ Ecrit à la 3^{ème} personne, au présent, de façon simple.
L'organisation du récit	<ul style="list-style-type: none">✓ Deux récits en parallèle avec deux points de vue : celui concernant le père et celui concernant la fille, avec un moment de rencontre.✓ Puis fin commune aux deux personnages qui se retrouvent.
L'interprétation symbolique	<ul style="list-style-type: none">✓ Cet album montre la pérennité de l'amour entre un père et son enfant suite à la séparation des parents, la capacité de l'enfant à s'adapter à une situation pénible et à intégrer des choses négatives.✓ Il montre également qu'il faut du temps pour trouver un nouvel équilibre.
Difficultés de compréhension du livre	
<ul style="list-style-type: none">✓ La tristesse du sujet, sa gravité, atténuée par la fin, positive.✓ La construction du récit en alternance, avec l'évocation en parallèle des deux personnages, surtout au début.✓ Le fait qu'il y ait beaucoup de non-dits par rapport aux sentiments des personnages.✓ La symbolique des couleurs jaune/sépia en fond d'ambiance.	
Propositions d'actions	
Dispositif de lecture	<p><u>Première proposition</u> :</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Hypothèses sur 1ère et 4ème de couverture.✓ Lecture des images de l'album et construction du récit par les élèves.✓ Lecture du texte ensuite, et mise en avant du rapport texte/image.
	<p><u>Deuxième proposition</u> :</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Hypothèses sur le titre sans regarder l'album.✓ Lecture du livre sans montrer les images jusqu'à « La vie continue ».✓ Faire discuter les élèves sur l'état d'esprit du papa puis leur faire vivre la situation proposée en arts visuels (cf. fiche arts visuels).✓ Comparer les productions des élèves avec la double page du square dans l'album.✓ Revenir à la lecture intégrale de l'album.
	<p><u>Troisième proposition</u> :</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Observation de la 1^{ère} de couverture ⇒ les deux personnages sont fâchés. Lire l'argument. Observation de la 4^{ème} de couverture : ⇒ les deux personnages sont réconciliés. Que s'est-il passé ? Emission d'hypothèses.✓ Idem pour les pages de garde de début et de fin d'album, qui confirment la réconciliation.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Jusqu'à « La vie continue », lecture des deux récits séparément sous forme de tapuscrit : un groupe lit le texte sur papa et l'autre celui sur Julie. ✓ Puis les élèves se racontent ce qu'ils ont lu. ✓ « Puis un jour... » : émission d'hypothèses en collectif, et lecture jusqu'à « ... quelque chose a bougé ». ✓ Reprise de la lecture par groupes jusqu'à la fin des parties séparées père/fille. ✓ Mise en commun des lectures. ✓ Lecture de la fin de l'histoire par l'enseignant. ✓ Relecture magistrale de l'album dans l'ordre.
Débats interprétatifs	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Que signifie la couleur jaune dans l'album (l'énergie de l'enfance)? ✓ Qu'est-ce que papa a mis dans une boîte ? et Julie ? pourquoi ? ✓ Pourquoi à un moment de l'histoire papa rentre-t-il de plus en plus en tard chez lui ? ✓ Pourquoi Julie n'arrive-t-elle plus à travailler ? ✓ La 1ère et la 4ème de couverture, ainsi que les pages de garde, font-elles parties de l'histoire ?
Activités pour pallier les difficultés	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lecture des deux récits séparément (cf. 3ème dispositif). ✓ Lecture de certaines images, importantes dans l'album (<i>symbolique du jaune (chaleur, vie, soleil...)</i>) : <p>« Puis un jour... » ⇒ une partie jaune, celle où figure Julie, une partie blanche, celle où figure papa ;</p> <p>« Papa et Julie..... ils ne se disent rien » ⇒ tout est sur fond jaune (la chaleur du monde de Julie envahit le monde de papa) ;</p> <p>« Pourtant... a bougé. » ⇒ le fond est tout blanc, rien n'a encore changé, mais...</p>
Liens avec les autres disciplines	<ul style="list-style-type: none"> ✓ <u>Arts visuels</u> : cf. fiche. ✓ <u>Découverte du monde</u> : le temps qui passe dans le livre (indices des saisons).
Réseaux possibles	
Réseau autour de ...	<ul style="list-style-type: none"> ✓ <i>le thème de la séparation des parents</i> : <ul style="list-style-type: none"> • cf. sélection Ecolire de cette année. • « Les cœurs séparés » album Ecole Freinet éd. Seuil 1981 ; • « La petite fille à la valise » de <u>Pili Mandelbaum</u> l'école des loisirs 199 ✓ <i>les points de vue</i> : « Une histoire à quatre voix » d'Anthony Browne ✓ <i>les récits en parallèle</i> : « Le voyage d'Henry » de D.B. Johnson